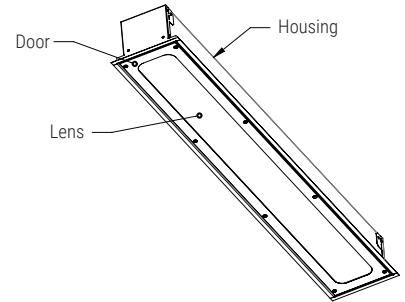


Installation Instructions – DCL LED

Instructions d'installation – DEL DCL

Instrucciones de instalación de la luminaria LED DCL



WARNING



Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards- Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



Risk of Fire and Electric Shock- Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.



Risk of Fire- Minimum 90°C supply conductors.



Risk of Burn- Disconnect power and allow fixture to cool before handling or servicing.



Risk of Personal Injury- Due to sharp edges, handle with care.

Must be very careful if power tools are used to install the fixture. Uncontrolled torque setting may lead to thread/gasket damage or lens breakage.

Failure to comply with these instructions may result in death, serious bodily injury and property damage.

DISCLAIMER OF LIABILITY: ALKCO assumes no liability for damages or losses of any kind that may arise from the improper, careless, or negligent installation, handling or use of this product.

IMPORTANT: Read carefully before installing fixture. Retain for future reference.

NOTICE: These instructions do not claim to cover all details or variations in the equipment, procedure, or process described, or to provide directions for meeting every possible contingency during installation, operation or maintenance. When additional information is desired to satisfy a problem not covered sufficiently for user's purpose, please contact your nearest representative.

NOTICE: Proper grounding is required to insure personal safety. Carefully observe grounding procedure under installation section.

NOTICE: Fixture may become damaged and/or unstable if not installed properly.

Note: Specifications and dimensions subject to change without notice.

GENERAL: Upon receipt of fixture thoroughly inspect for any freight damage, which should be brought to the attention of the delivery carrier. Compare the catalog description listed on the packing slip with the fixture label on the housing to assure you have received the correct merchandise.

Installation Instructions – DCL LED

GRID INSTALLATION

Install luminaire by placing it in the ceiling grid location as shown in figure 1.1 and 1.2.

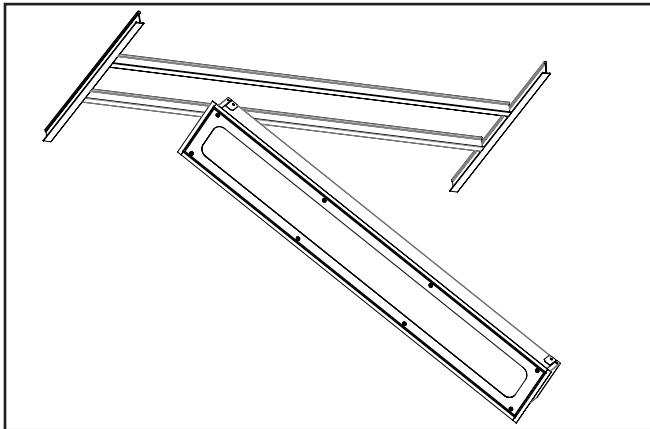


Figure 1.1

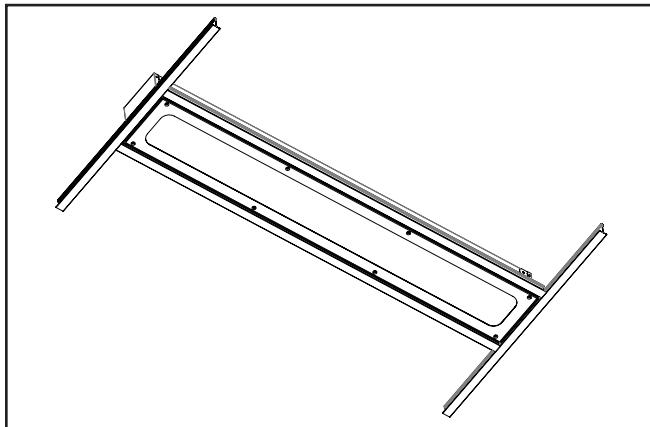


Figure 1.2

WIRING

Make supply connections through access plate provided in the top of the luminaire. Wires are attached to access plate for line (black), neutral (white) and ground (green) as shown in figure 2.

Note: For fixtures with the LVC/LVD option, there will be additional wire connections required for the low voltage controller function. The number of additional wire connections depends on the configuration of the luminaire (i.e., number of circuits connected to the low voltage controller). Wire colors could be a combination of the following: RED, BLUE, BLACK and BROWN. For the LVC there will be a black & brown wire with no quick disconnect. For the LVD, all (4) colors may be present and will be identified as follows:

- AMBIENT (Circuit A)
- EXAM (Circuit B)
- NIGHT LIGHT
- READING LIGHT

The manufacturer's spec sheet for each controller will be provided for additional explanation of the LVC/LVD functions.

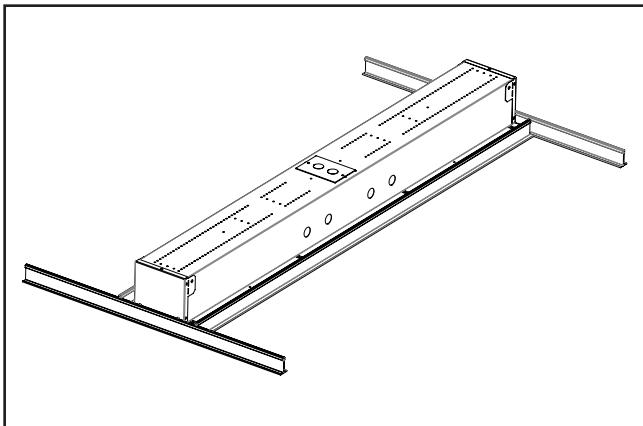


Figure 2

THERMAL PROTECTOR INSTALLATION

Identify thermal protectors on one side of the fixture (Figure 3.1), remove split ring bushing and discard (Figure 3.2) and push thermal protector in the hole until it snaps into place (Figure 3.3).

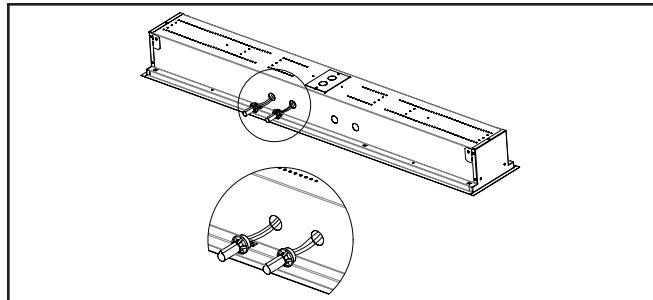


Figure 3.1

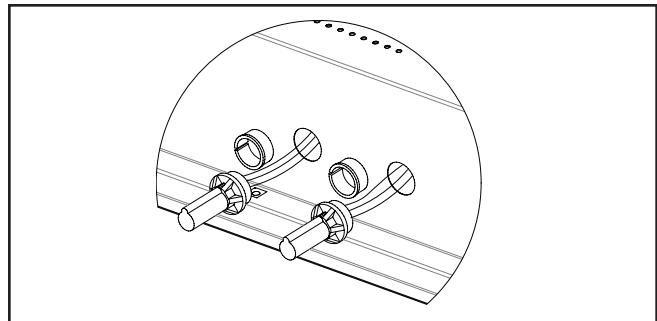


Figure 3.2

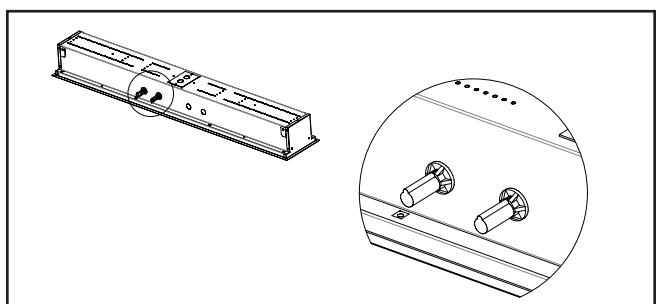
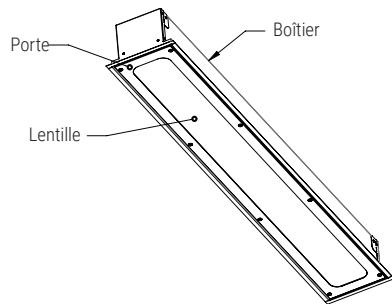


Figure 3.3

Instructions d'installation – DEL DCL



AVERTISSEMENT



Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres accidents de personne – L'installation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément au code d'installation en vigueur par une personne qui connaît bien la construction et le fonctionnement du produit, ainsi que les risques inhérents.



Risque d'incendie et de décharge électrique – Assurez-vous que l'alimentation électrique est HORS TENSION avant de commencer l'installation du produit ou de tenter d'en faire l'entretien. Mettez l'alimentation électrique hors tension depuis le fusible ou le disjoncteur.



Risque d'incendie – Conducteurs d'alimentation pouvant supporter un minimum de 90 °C.

Risque de brûlures – Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien ou à sa manipulation.



Risque de blessures – à cause des arêtes tranchantes, manipulez ce produit avec précaution.

Soyez très prudent si l'installation du luminaire se fait avec des outils électriques. Un réglage incontrôlé du couple peut causer des dommages au filetage et au joint d'étanchéité ou le bris de la lentille.

Le fait de ne pas se conformer aux instructions suivantes peut causer la mort ou entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ : ALKCO n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de quelque nature que ce soit pouvant découler d'une installation, d'une manipulation ou d'une utilisation inappropriée, imprudente ou négligente de ce produit.

IMPORTANT : Lisez attentivement avant d'installer le luminaire. Conservez pour consultation ultérieure.

AVIS : Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou toutes les différences d'équipement, de procédures ou de procédés décrits ni fournir de directives pouvant répondre à toutes les éventualités pouvant survenir pendant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien. Si des renseignements additionnels sont nécessaires afin de résoudre un problème insuffisamment décrit selon l'utilisateur, veuillez communiquer avec votre représentant le plus près de chez vous.

AVIS : Une mise à la terre adéquate est requise afin d'assurer votre sécurité. Respectez soigneusement la procédure de mise à la terre du chapitre d'installation.

AVIS : Ce luminaire peut s'endommager ou devenir instable s'il n'est pas installé correctement.

Remarque : Les caractéristiques techniques et les dimensions peuvent changer sans préavis.

GÉNÉRALITÉS : Dès sa réception, examinez entièrement le luminaire pour déceler tous les dommages occasionnés par le transport, lesquels devraient être signalés au transporteur livreur. Comparez la description du catalogue indiquée au bordereau de marchandises avec l'étiquette du luminaire sur le boîtier pour confirmer la réception de la bonne marchandise.

INSTALLATION DE LA GRILLE

Installez le luminaire en le mettant dans l'emplacement de la grille au plafond, comme il est illustré dans les Figures 1.1 et 1.2.

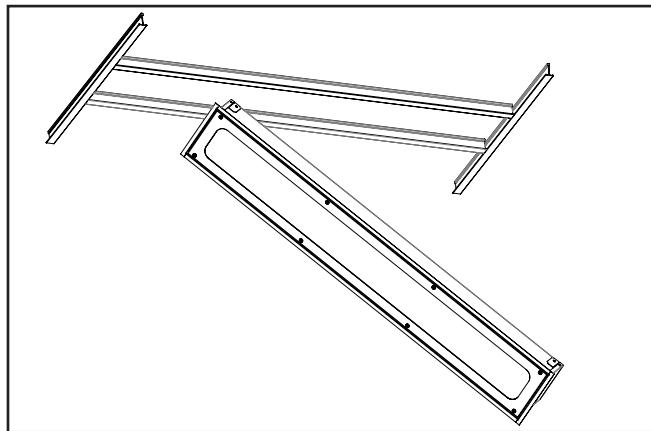


Figure 1.1

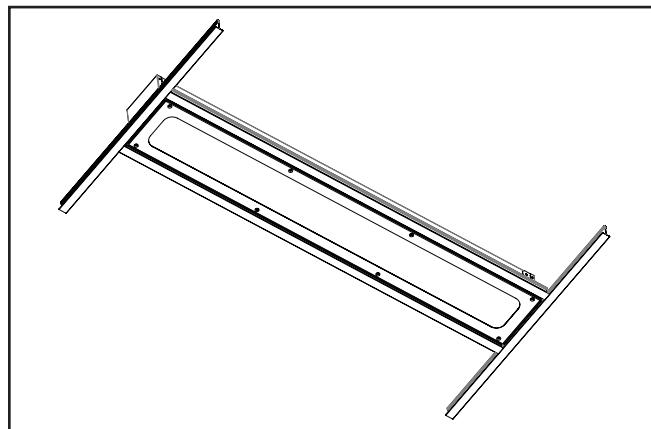


Figure 1.2

CÂBLAGE

Effectuez les raccordements d'alimentation par la plaque d'accès prévue dans la partie supérieure du luminaire. Des fils sont fixés à la plaque d'accès pour la ligne (noir), le neutre (blanc) et la terre (vert), comme il est illustré à la Figure 2.

Note: Pour les luminaires dotés de l'option LVC/LVD, des connexions supplémentaires sont nécessaires pour la fonction du contrôleur de basse tension. Le nombre de connexions supplémentaires dépend de la configuration du luminaire (c'est-à-dire du nombre de circuits connectés au contrôleur de basse tension). Les couleurs des fils peuvent être une combinaison des éléments suivants : ROUGE, BLEU, NOIR et MARRON. Pour l'option LVC, il y aura un fil noir et un fil marron sans déconnexion rapide. Pour l'option LVD, toutes les quatre (4) couleurs peuvent être présentes et seront identifiées comme suit :

- AMBIANT (circuit A)
- EXAMEN (circuit B)
- VEILLEUSE
- LUMIÈRE DE LECTURE

La fiche technique du fabricant de chaque contrôleur est fournie pour toute explication supplémentaire des fonctions LVC/LVD.

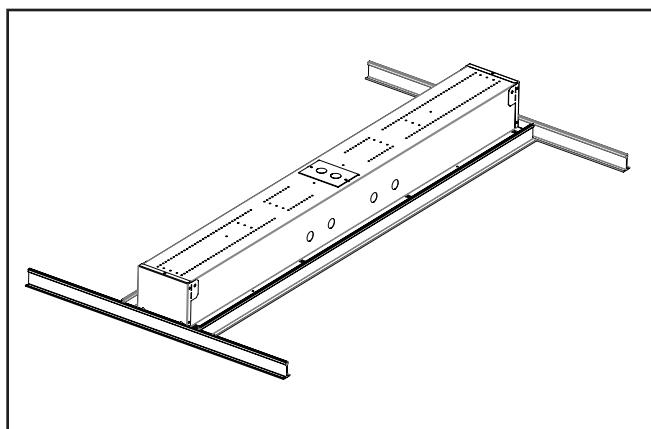


Figure 2

INSTALLATION DES PROTECTIONS THERMIQUES

Identifiez les protections thermiques d'un côté du luminaire (Figure 3.1), retirez la bague à fente et jetez-la (Figure 3.2), puis poussez la protection thermique dans le trou jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place (Figure 3.3).

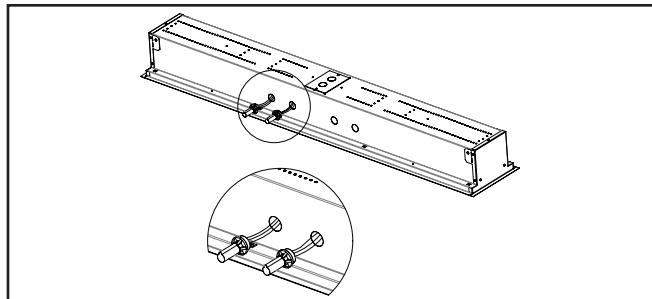


Figure 3.1

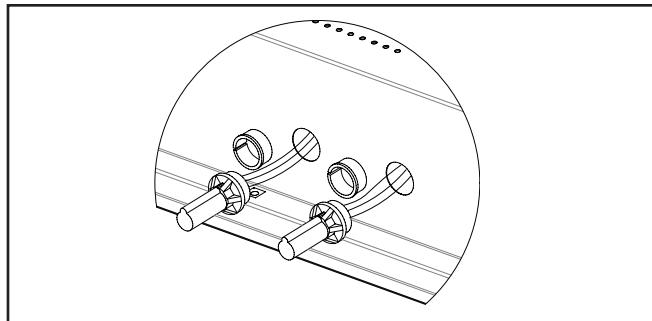


Figure 3.2

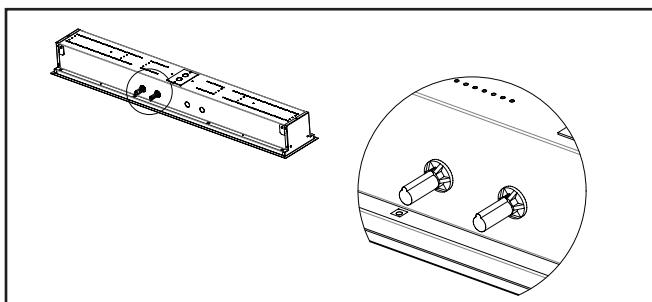
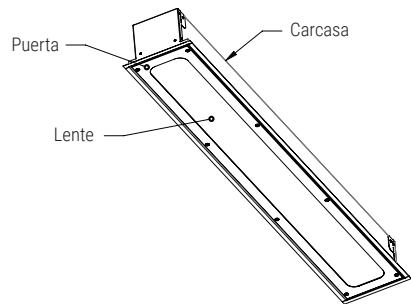


Figure 3.3



ADVERTENCIA



Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros peligros de accidentes: un electricista calificado debe realizar la instalación y el mantenimiento de este producto. Una persona con conocimientos sobre la construcción y el funcionamiento del producto y los peligros implicados debe instalar este producto de conformidad con el código de instalación correspondiente.



Riesgo de incendio y descarga eléctrica: asegúrese de que la alimentación esté DESCONECTADA antes de comenzar la instalación o intentar realizar cualquier tarea de mantenimiento. Desconecte la alimentación del fusible o el interruptor de potencia.



Riesgo de incendio: conductores de suministro de un mínimo de 90 °C.



Riesgo de quemaduras: desconecte la alimentación y espere a que la luminaria se enfríe antes de manipularla o realizarle el servicio de mantenimiento.



Riesgo de lesiones personales: debido a bordes filosos, manipúlela con cuidado.

Debe tener mucho cuidado si se utilizan herramientas eléctricas para instalar la luminaria. Una configuración de par de torsión no controlada puede causar daños en la rosca o junta, o la rotura de la lente.

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar la muerte, lesiones corporales graves y daños materiales.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: ALKCO no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de ningún tipo que puedan surgir de la instalación, la manipulación o el uso inadecuados, descuidados o negligentes de este producto.

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

AVISO: Por medio de estas instrucciones, no se pretende cubrir todos los detalles o variaciones en el equipo, procedimiento o proceso descritos, ni aportar directivas para tratar cualquier posible contingencia durante la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento. Cuando se requiera mayor información para tratar un problema que no esté cubierto suficientemente para los fines del usuario, contacte a su representante más cercano.

AVISO: Es necesaria una correcta conexión a tierra para garantizar la seguridad personal. Observe cuidadosamente el procedimiento de conexión a tierra en la sección de instalación.

AVISO: La luminaria puede dañarse o convertirse en un objeto inestable si no se la instala correctamente.

Nota: Las especificaciones y las dimensiones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

GENERAL: Al recibir la luminaria, inspeccione minuciosamente que no se haya dañado durante el transporte. Si hubiera daños, informe al transportista de la entrega. Compare la descripción del catálogo que figura en la lista de empaque con la etiqueta de la luminaria en la carcasa para asegurarse de haber recibido la mercancía correcta.

Instrucciones de instalación de la luminaria LED DCL

INSTALACIÓN DE LA GRILLA DEL TECHO

Instale la luminaria colocándola en la ubicación de la grilla del techo como se muestra en las figuras 1.1 y 1.2.

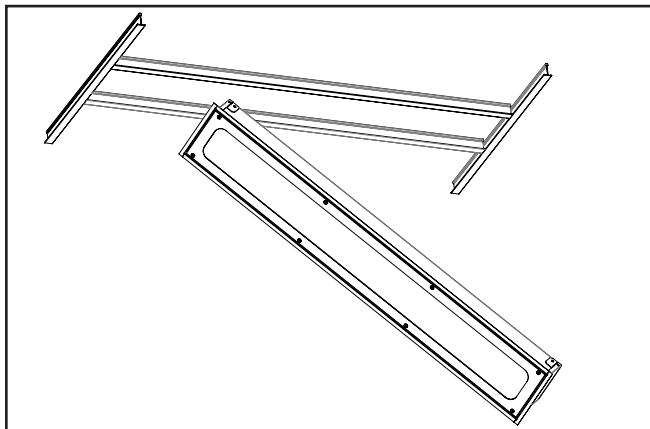


Figura 1.1

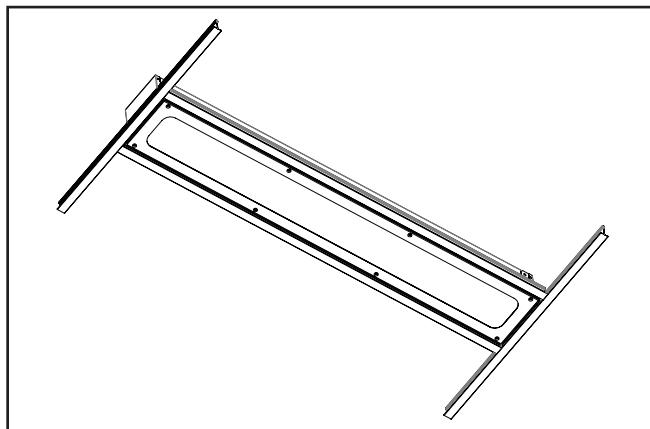


Figura 1.2

CABLEADO

Realice las conexiones de alimentación a través de la placa de acceso provista en la parte superior de la luminaria. Los cables se sujetan a la placa de acceso para línea (negro), neutro (blanco) y a tierra (verde) como se muestra en la figura 2.

Note: Para las luminarias con la opción LVC/LVD, se necesitarán conexiones de cable adicionales para la función de controlador de bajo voltaje. La cantidad de conexiones de cables adicionales depende de la configuración de la luminaria (es decir, de la cantidad de circuitos conectados al controlador de bajo voltaje). Los colores de los cables pueden ser una combinación de los siguientes: ROJO, AZUL, NEGRO y MARRÓN. Para el LVC, habrá un cable negro y marrón sin desconexión rápida. Para el LVD, todos los (4) colores pueden estar presentes y se identificarán de la siguiente manera:

- AMBIENTE (Circuito A)
- EXAMEN (Circuito B)
- LUZ NOCTURNA
- LUZ DE LECTURA

Se proporcionará la hoja de especificaciones del fabricante de cada controlador para una explicación adicional de las funciones LVC/LVD.

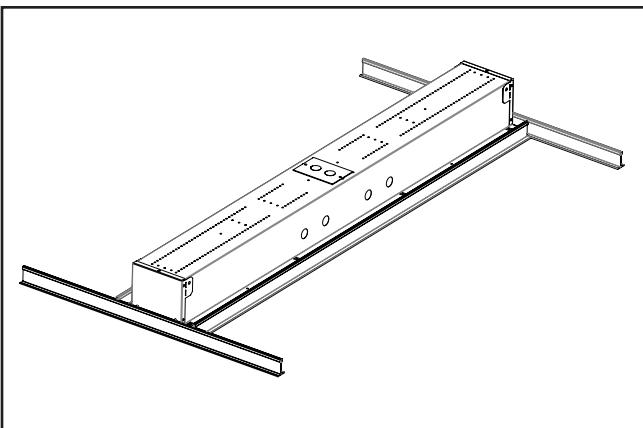


Figura 2

INSTALACIÓN DEL PROTECTOR TÉRMICO

Identifique los protectores térmicos en un lado de la luminaria (Figura 3.1), retire el aislador de anillo ranurado y deséchelo (Figura. 3.2), y empuje el protector térmico en el orificio hasta que se coloque a presión en su lugar (Figura. 3.3).

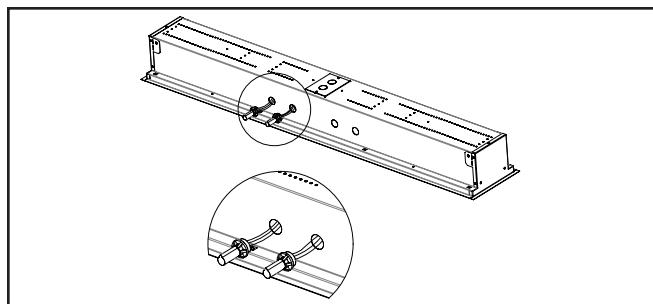


Figura 3.1

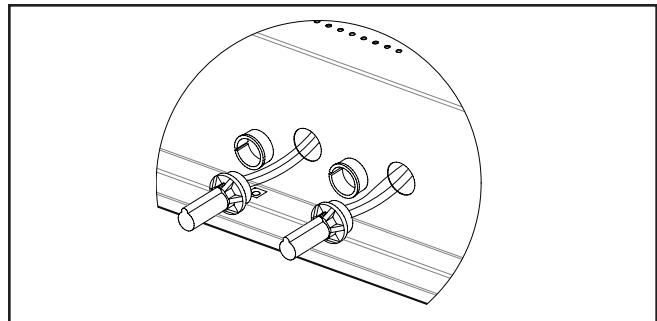


Figura 3.2

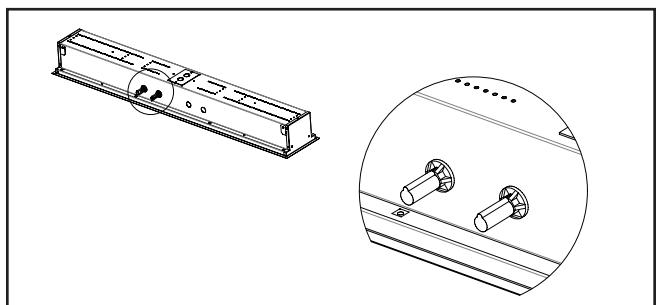


Figura 3.3

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Énoncé de la FCC

Remarque :Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe A en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Declaración de la FCC

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

Signify North America Corporation
400 Crossing Blvd, Suite 600
Bridgewater, NJ 08807, USA
P: 855-486-2216
www.signify.com

Signify Canada Ltd.
281 Hillmount Road
Markham, ON, Canada L6C 2S3
P: 800-668-9008

© 2023 Signify
All Rights Reserved
Printed in USA
Imprimé aux États-Unis
Impreso en los EE. UU.
Publication No. IB51999323
March 27 2023

Signify is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners.

Signify est une marque de commerce déposée.
Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Signify es una marca comercial registrada.
Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso

